



OFFER FORM ACTED YEMEN

Date:

Tender N°: T/15DJS/4ENFK/PGM/SAN/21-02-2019/001

To be Filled by Bidder (COMPULSORY)

Details of Bidding Company:

1. Company Name: (_____)
2. Company Authorized Representative Name: (_____)
3. Company Registration No: (_____)
No/Country/ Ministry
4. Company Specialization: (_____)
5. Mailing Address: (_____)
Country/Governorate/City/St name/Shop-Office No
 - a. Contact Numbers: (Land Line: _____ / Mobile No: _____)
 - b. E-mail Address: (_____)

I undersigned _____, agree to provide ACTED, non-profit NGO, with items answering the following specifications, according to the general conditions and responsibilities that I engage myself to follow.

NOTES:

1. Quantities are subjected to change +/- 20% without requesting revised offers
2. Bidders can apply for one or many lots in this tender
3. Bidders will have to bid for all items on one lot

PLEASE FILL IN THE FOLLOWING TABLES, ONE FOR EACH BATCH, EACH BATCH CORRESPONDING TO NFI AND KITCHEN KIT

LOT 1: Non-food items (NFI)

No.	Item Specifications & product stage مواصفات البند ومرحلة المنتج	Packaging التغليف	Country of origin (made in) بلد الصنع	Brand type نوع العلامة التجارية	Supplier's Specification (if different) مواصفات المورد اذا مختلفة	Measuring Unit	Quantity	Sub Unit Price per item US\$ DDP at ACTED IBB Warehouse All prices must include delivery costs and taxes سعر الوحدة لكل بند بالدولار الأمريكي DDP في مستودع ACTED IBB Warehouse يجب أن تتضمن جميع الأسعار تكلفة التوصيل والضرائب	Sub Total Price US\$ DDP at ACTED IBB Warehouse Warehouses All prices must include delivery costs and taxes السعر الإجمالي بالدولار الأمريكي DDP في مستودع ACTED IBB Warehouse يجب أن تتضمن جميع الأسعار تكلفة التوصيل والضرائب
1.1	Blanket Dimensions: 1.5 * 2.0m; Composition: polyester 100%) Weight 2 kg بطانية (الأبعاد: 1.5 * 2.0 م ، التركيبية: البوليستر 100%) الوزن - 2 كجم	Wrapped individually in plastic bag ملفوفة بشكل فردي في كيس من البلاستيك				Pcs قطعة	3235		
1.2	Mattress Dimensions: approximately 1.8*.8m; Composition: sponge 100%, Thickness: minimum 5cm مرتبة (أبعاد: 1.8 * 0.8 م تقريباً ؛ التكوين: إسفنج 100% ، سمك 5 سم على الأقل) - مغطى بالأغطية البلاستيكية	Wrapped individually in plastic bag ملفوفة بشكل فردي في كيس من البلاستيك				Pcs قطعة	3235		



1.3	<p>Water Bucket Capacity: 15 liters; Weight: 800 grams; Manufacturing: made of plastic, with plastic lid to close and open, as well as strong plastic handle to carry the bucket)</p> <p>واحد دلو مياه (السعة: 15 لترًا ، الوزن: 800 جرامًا ، التصنيع: مصنوع من البلاستيك ، مع غطاء بلاستيكي للإغلاق والفتح ، بالإضافة إلى مقبض بلاستيكي قوي لحمل الدلو)</p>	N/A				Pcs قطعة	998		
1.4	<p>Sleeping Mat Dimensions: 1.8 * 0.9 m; Composition: 100% synthetic yarns in a tightly wove</p> <p>واحد حصيرة (الأبعاد: 1.8 * 0.9 م؛ التركيب: ألياف تركيبية 100٪ نسجت بإحكام)</p>	<p>Wrapped individually in plastic bag ملفوفة بشكل فردي في كيس من البلاستيك</p>				Pcs قطعة	998		
<p>Total Price US\$ DDP at ACTED IBB Warehouse <i>All prices must include delivery costs and taxes and loading/off-loading fees</i></p>									

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____



5. _____

ADDRESS OF DESTINATION AND DELIVERY SCHEDULE:

LOT No.	Address of Warehouse of Destination DDP – INCOTERM 2010	Guaranteed delivery time recommended	Guaranteed delivery time
1	IBB Warehouse, 13.9560.6" N, 44.17058.5" E, Aldhehar district, YEMEN	5 days from the contract signature	

BIDDER'S TERMS AND CONDITIONS:

1. Validity of the offer: _____ (recommended: 3 months or more)
2. Terms of delivery: _____ (recommended: 5 days after signing the contract)
3. Terms of payment: 100% after delivering 100% or requested items

Name of Bidder's Authorized Representative: _____

Authorized signature and stamp: _____

Date: _____

NB: in case of Request for Tender, please attach the service proposal to the present offer form



LOT 2: KITCHEN KITS

No.	Item Specifications & product stage مواصفات البند ومرحلة المنتج	Packaging التغليف	Country of origin (made in) بلد الصنع	Brand type نوع العلامة التجارية	Supplier's Specification (if different) مواصفات المورد اذا مختلفة	Measuring Unit	Quantity	Sub Unit Price per item US\$ DDP at ACTED IBB Warehouse All prices must include delivery costs and taxes سعر الوحدة لكل بند بالدولار الأمريكي DDP في مستودع ACTED IBB Warehouse يجب أن تتضمن جميع الأسعار تكلفة التوصيل والضرائب	Sub Total Price US\$ DDP at ACTED IBB Warehouse Warehouses All prices must include delivery costs and taxes السعر الإجمالي بالدولار الأمريكي DDP في مستودع ACTED IBB Warehouse يجب أن تتضمن جميع الأسعار تكلفة التوصيل والضرائب
2.1	<p>7-liter aluminum cooking pot with lid Capacity: 7 litres min. total inner volume. Material: Stainless steel or aluminium. Diameter: Min. 25 cm, max 28 cm internal diameter. Thickness: Min. 0.8 mm in the centre of the bottom and min. 0.6 mm at 20 mm from the top of the wall (aluminium min. 1.75 mm). Handles: 2 stainless steel handles, attached with strong rivets, bent upward to allow a hanging bar to pass through (aluminium handles for aluminium pots) Handles to resist to 20 kg load in the normal usage position. Lid: Min. 0.6 mm (aluminum min. 1 mm) with strong and durable handle/knob. Handles to resist to 2kg load in the</p>					Pcs قطعة	499		



	<p>normal usage position. Finish: No sharp edges, food grade surface finish</p> <p>وعاء طهي من الألومنيوم سعة 7 لتر مع غطاء السعة: 7 لتر كحد أدنى. الحجم الداخلي الكلي. المادة: الفولاذ المقاوم للصدأ أو الألومنيوم. القطر: كحد أدنى 25 سم ، قطرها 28 سم كحد أقصى. سمك: كحد أدنى 0.8 ملم في وسط القاع كحد أقصى. 6 ملم عند 20 مم من الجزء العلوي من الجدار (الألمنيوم يبلغ 1.75 مم) المقابض: مقبضان من الفولاذ المقاوم للصدأ ، موصولة بمسمار قوي ، مطويه إلى الأعلى للسماح لشريط معلق بالمرور (مقابض من الألمنيوم). لأواني الألمنيوم) لمقاومة حمل 20 كجم في وضع الاستخدام العادي غطاء: كحد أدنى. 0.6 مم (ألومنيوم كحد أدنى 1 ملم) مع مقبض / مقبض . وضع الاستخدام العادي قوي ودائم. لمقاومة تحميل 2 كجم في الانتهاء: لا حواف حادة ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>						
2.2	<p>5-liter aluminum pot with lid Capacity: Min. 5 liters total inner volume. Material: Stainless steel or aluminum. Diameter: Min. 22 cm, max. 24 cm internal diameter. Thickness: Min. 0.8 mm in the center of the bottom and min. 0.6 mm at 20 mm from the top of the wall (aluminum min. 1.75 mm). Handles: 2 stainless steel handles, attached with strong rivets, bent upward to allow a hanging bar to pass through (aluminum handles acceptable for aluminum pot) Handles to resist 16 kg load in the normal usage position. Lid: Min. 0.6 mm (aluminum min. 1 mm) with strong and durable handle/knob. Handles to resist to 2kg load in the normal usage position. Finish: No sharp edges, food grade surface finish.</p> <p>وعاء ألومنيوم سعة 5 لتر مع غطاء</p>				Pcs قطعة	499	



	<p>السعة: كحد أدنى 5 لتر الحجم الداخلي الكلي. المواد: الفولاذ المقاوم للصدأ القطر: كحد أدنى 22 سم , كحد أقصى . 24 سم للقطر الداخلي سمك: كحد أدنى 0.8 ملم في وسط القاع وكحد أدنى 0.6 ملم عند 20 مم ..من الجزء العلوي من الجدار (ألومنيوم حد أدنى 1.75 مم) المقايض: مقايضان من الصلب غير القابل للصدأ ، موصولة بمسمار قوي ، ملفوفة إلى الأعلى للسماح لشريط معلق بالمرور (مقايض من الألومنيوم مقبولة لوعاء الألومنيوم) مقايض لمقاومة الحمل 16 كجم في وضع الاستخدام العادي غطاء: كحد أدنى 0.6 مم (ألومنيوم كحد أدنى 1 ملم) مع مقبض / مقبض . وضع الاستخدام العادي قوي ودائم. لمقاومة تحميل 2 كجم في الانتهاء: لا حواف حادة ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>							
2.3	<p>Deep stainless-steel plate Capacity: Min. 0.75 liters. Material: Stainless steel. Thickness: Min. 0.5 mm in the center of the bottom. Diameter: 24 to 25 cm (must be adapted to the. size of the cooking pot to be packed inside). Finish: No sharp edges, food grade surface finish.</p> <p>صحن فولاذي مقاوم للصدأ السعة: كحد أدنى 0.75 لتر المواد: الفولاذ المقاوم للصدأ سمك: كحد أدنى 0.5 ملم في وسط القاع القطر: من 24 إلى 25 سم (يجب أن يتكيف مع حجم وعاء الطبخ ليتم تعبئته بالداخل) الانتهاء: لا حواف حادة ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>				Pcs قطعة	2495		
2.4	<p>Stainless steel cup Capacity: Min. 0.3 liters. Material: Stainless steel or unbreakable food grade virgin plastic. Thickness: Min. 0.5 mm in the bottom and 0.4 mm at 20 mm from the top of the wall. (for stainless steel) Handle: Securely welded. Handle to resist to 1 kg pulling.</p>				Pcs قطعة	2500		



	<p>Finish: No sharp edges, food grade surface finish.</p> <p>كوب من الفولاذ المقاوم للصدأ السعة: كحد أدنى 0.3 لتر المادة: الفولاذ المقاوم للصدأ أو البلاستيك غير قابلة للكسر البلاستيك لاصناف الغذاء سمك: كحد أدنى 05 ملم في القاع و 0.4 ملم عند 20 مم من الجزء العلوي من الجدار. (للصلب غير القابل للصدأ) مقبض: ملحومة بشكل آمن. مقبض لمقاومة 1 كجم سحب الانتهاء: لا حواف حادة ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>							
2.5	<p>Stainless steel table spoon Capacity: Min. 10 ml. Material: one-piece stainless steel, solid. Resistance: Must resist a weight of 4kg, applied at the middle of the item. Length: Min. 17 cm. Thickness: Min. 1 mm in the center of the scoop. Finish: No sharp edges, food grade surface finish.</p> <p>ملعقة اكل من الفولاذ المقاوم للصدأ السعة: كحد أدنى 10 مل المواد: قطعة واحدة الفولاذ المقاوم للصدأ ، الصلبة المقاومة: يجب أن تقاوم وزن 4 كيلوجرام ، تطبق في منتصف القطع طول: كحد أدنى 17 سم سمك: كحد أدنى 1 ملم في وسط القطعه الانتهاء: لا حواف حادة ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>				Pcs قطعة	2496		
2.6	<p>Kitchen knife with stainless steel blade Material: Stainless steel blade. Resistance: Must resist a weight of 4kg, applied at the middle of the item. Handle: Wood or plastic with triple rivet or strong durable fixation. Thickness: Blade min. 1.5 mm, measured at the middle of the blade.</p>				Pcs قطعة	499		

	<p>Length: Min. 15 cm usable blade. Finish: No sharp edges apart from the cutting edge, food grade surface finish.</p> <p>سكين مطبخ مع شفرة الفولاذ المقاوم للصدأ المادة: نصل الفولاذ المقاوم للصدأ المقاومة: يجب أن تقاوم وزن 4 كيلوجرام ، تطبق في منتصف القطع . مقبض: الخشب أو البلاستيك مع ثلاثه برشام . سمك: نصل كحد أدنى 1.5 ملم ، تقاس في منتصف النصل . طول: كحد أدنى 15 سم شفرة قابلة للاستخدام الانتهاء: لا حواف حادة وبصرف النظر عن حافة القطع ، الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>							
2.7	<p>Stainless steel serving spoon Material: one-piece stainless steel, solid. Resistance: Must resist a weight of 4kg, applied at the middle of the item. Capacity: Min. 35 ml. Length: Min. 30 cm. Thickness: Min. 1 mm in the center of the scoop. Finish: No sharp edges, food grade surface finish.</p> <p>ملعقة من الفولاذ المقاوم للصدأ المواد: قطعة واحدة الفولاذ المقاوم للصدأ ، الصلبة المقاومة: يجب أن يقاوم وزن 4 كيلوجرام ، يطبق في منتصف القطعه . السعة: كحد أدنى 35 مل . طول: كحد أدنى 30 سم . سمك: كحد أدنى 1 ملم في وسط القطعه الانتهاء السطحي لاصناف الغذاء</p>				Pcs قطعة	499		
2.8	<p>Kitchen sets should be packed individually in a carton box Box specifications: double or triple walled, with ACTED logo. The ACTED visibility logo will need to be applied on 4 sides (excluding the top and bottom of the carton) in</p>				Pcs قطعة	499		

<p>both language English and Arabic. ACTED visibility logo should occupy a minimum of 60% of the surface space for each side where it is applied and should be printed in blue indelible ink Helvetica Bold font in the right position for maximum visibility.</p> <p>The complete content list of kitchen set should be printed in paper size A4 and included inside the carton box</p> <p>Box size should be the smallest possible for the contents of the box to avoid leaving any empty space inside the box. Each carton box must be properly closed with plastic strip.</p> <p>يجب أن تكون مجموعات المطبخ معبأة بشكل فردي في علبة كرتون يجب تطبيق ACTED مواصفات الصندوق: مزدوجة أو ثلاثية ، مع شعار على أربعة جوانب (باستثناء الجزء العلوي والسفلي ACTED شعار رؤية من الكرتون) باللغتين الإنجليزية والعربية. يجب أن يشغل شعار رؤية ما لا يقل عن 60% من المساحة السطحية لكل جانب حيث يتم ACTED Helvetica تطبيقه ويجب طباعته بالحبر الأزرق الذي لا يمحي. الخط في الموضع المناسب للحصول على الحد الأقصى من الرؤية Bold A4 يجب طباعة قائمة المحتويات الكاملة من مجموعة المطبخ بحجم ورقية وتضمينها داخل مربع الكرتون</p> <p>يجب أن يكون حجم الصندوق هو أصغر حجم ممكن لمحتويات الصندوق لتجنب ترك أي مساحة فارغة داخل الصندوق. يجب أن يكون كل علبة كرتون مغلقة بشكل صحيح مع شريط من البلاستيك</p>									
<p>Packaging for One Kitchen Set Composition: each kitchen set includes the following items: - 1 × cooking pot, 7L Specifications item N. 2.1 - 1 × 5-liter aluminum pot with lid Specifications item N. 2.2 - 5 × plate, 0.75 L, metallic. Specifications item N. 2.3 - 5 × Cup, 0.3 L, stainless steel or plastic Specifications item N. 2.4 - 5 × Spoon, table, 10 ml, stainless steel. Specifications item N. 2.5</p>									



ACTED

T/15DJS/4ENFK/PGM/SAN/21-02-2019/001

Form PRO-06 Version 1.3

- 1 × knife, kitchen, 15cm, stainless steel blade. Specifications item N. 2.6
- 1 × serving spoons, 35 ml, stainless steel. Specifications item N. 2.7

تغليف حقيبة مطبخ، كل حقيبة محتوية على
التركيب: تشتمل كل مجموعة مطبخ على العناصر التالية:
وعاء طهي واحد، 7 لتر مزود بغطاء مواصفات البند رقم 2.1
وعاء طهي واحد سعة 5 لتر مزود بغطاء مواصفات البند رقم 2.2
صحن عدد 5، 0.75 لتر، معدنية. مواصفات البند 2.3
كوب عدد 5، 0.3 ليتر، فولاذ مقاوم للصدأ أو بلاستيك. مواصفات البند رقم 2.4
ملعقة، طاولة عدد 5، 10 مل، فولاذ مقاوم للصدأ. مواصفات البند ن 2.5
سكين مطبخ عدد 1، 15 سم، شفرة فولاذ مقاوم للصداء. مواصفات البند 2.6.
2.7. ملعقة طعام واحدة، 35 مل، فولاذ مقاوم للصداء. مواصفات البند

Total Price **US\$ including ax, delievery, packing and off-loading fess**

السعر الإجمالي بالدولار بما في ذلك الضرائب والتسليم ورسوم التعبئة والتفريغ

DDP at ACTED IBB Warehouse

All prices must include delivery costs and taxes and loading/off-loading fees

BIDDER'S COMMENTS/REMARKS:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



ADDRESS OF DESTINATION AND DELIVERY SCHEDULE:

LOT No.	Address of Warehouse of Destination DDP – INCOTERM 2010	Guaranteed delivery time recommended	Guaranteed delivery time
1	IBB Warehouse, 13.9560.6" N, 44.17058.5" E, Aldhehar district, YEMEN	5 days from the contract signature	

BIDDER'S TERMS AND CONDITIONS:

1. Validity of the offer: _____ (mandatory: 3 months or more)
2. Terms of delivery: _____ (recommended: 5 days after signing the contract)
3. Terms of payment: 100% after delivering 100% or requested items

Name of Bidder's Authorized Representative: _____

Authorized signature and stamp: _____

Date: _____

NB: in case of Request for Tender, please attach the service proposal to the present offer form